

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **25. 09. 2014**

**Návrh**  
**na predaj pozemku v Bratislave, k.ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5409/17, pod stavbou vo**  
**vlastníctve žiadateľa Mikuláša Szakála – majetkovoprávne usporiadanie pozemku**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Spracovateľ:**

JUDr. Svetlana Komorová, v. r.  
poverená vedením  
oddelenia správy nehnuteľností

JUDr. Jaroslava Tkáčová, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Helena Klinčeková, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsZ
3. Žiadosť 2x
4. Snímky z mapy 2x
5. LV 2 x
6. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 5x
7. Stanovisko starostky MČ Bratislava – Podunajské Biskupice
8. Návrh kúpnej zmluvy

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5409/17 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 164 m<sup>2</sup>, LV č. 1395, Mikulášovi Szakálovi, za cenu 159,50 Eur/m<sup>2</sup>,

#### **I. alternatíva**

**celkovo za kúpnu cenu 31 078,00 Eur.**

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

1. Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na 159,50 Eur/m<sup>2</sup>, t. z. celkom za 164 m<sup>2</sup> za cenu 26 158,00 Eur podľa znaleckého posudku č. 24/2013.
2. Druhá časť kúpnej ceny 4 920,00 Eur tvorí náhradu za bezdôvodné užívanie pozemku parc. č. 5409/17 spätne za obdobie dvoch rokov vychádzajúc zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok v súlade s rozhodnutím primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno

#### **II. alternatíva**

1. t. zn. pri výmere 164 m<sup>2</sup> celkovo za kúpnu cenu **26 158,00 Eur.**
2. odpustenie dlhu vo výške 4 920,00 Eur za bezdôvodné užívanie pozemku parc. č. 5409/17 spätne za obdobie dvoch rokov,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

## Dôvodová správa

**PREDMET** : Návrh na predaj pozemku v k. ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5409/17

**ŽIADATEĽ** : Mikuláš Szakál

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU**

<b><u>parc. č.</u></b>	<b><u>druh pozemku</u></b>	<b><u>výmera v m<sup>2</sup></u></b>	<b><u>pozn.</u></b>
5409/17	zastavané plochy a nádvoría	164	LV č. 1395

### **SKUTKOVÝ STAV**

Žiadateľ opätovne požiadal o odkúpenie pozemku registra „C“ KN parc. č. 5409/17 - zastavané plochy a nádvoría vo výmere 164 m<sup>2</sup>, evidovaného na LV č. 1395, v k. ú. Podunajské Biskupice, vo vlastníctve hlavného mesta.

Žiadateľ požiadal o odkúpenie predmetného pozemku z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod vlastnou stavbou – obchodnou prevádzkou - v objekte súpis. č. 5196, k.ú. Podunajské Biskupice na Lotyšskej ulici v Bratislave, ktorú má zapísanú na LV č. 5421, k.ú. Podunajské Biskupice.

Predaj predmetného pozemku bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislava dňa 31.03.2011 uznesením č. 47/2011 a dňa 24.10.2013 uznesením č. 1315/2013. V oboch prípadoch žiadateľ nepodpísal kúpnu zmluvu pre nedostatok finančných prostriedkov z jeho strany.

V súčasnosti listom zo dňa 20.06.2014 žiadateľ opätovne požiadal o odkúpenie predmetného pozemku a deklaruje zabezpečenie finančných prostriedkov na odkúpenie pozemku formou pôžičky od nebankového subjektu Cetelem vo výške 20 000,00 Eur a zvyšok kúpnej ceny chce uhradiť z vlastných prostriedkov a pôžičkou od syna.

**I. alternatíva** návrhu uznesenia predkladá stanovenie kúpnej ceny v dvoch častiach, a to bod 1. časť kúpnej ceny podľa znaleckého posudku č. 24/2013 vo výške 159,50 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje pri výmere 164 m<sup>2</sup> finančnú čiastku 26 158,00 Eur, ku ktorej sa prirátava druhá časť v bode 2. kúpnej ceny 4 920,00 Eur, ktorá tvorí náhradu za bezdôvodné užívanie pozemku parc. č. 5409/17 spätne za obdobie dvoch rokov vychádzajúc zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok v súlade s rozhodnutím primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno. **Celková výška kúpnej ceny je 31 078,00 Eur.**

**II. alternatíva** návrhu uznesenia predkladá v bode 1. stanovenie kúpnej ceny podľa znaleckého posudku č. 24/2013 vo výške 159,50 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje pri výmere 164 m<sup>2</sup> **celkovú výšku kúpnej ceny 26 158,00 Eur** a v bode 2. **odpustenie dlho vo výške 4 920,00 Eur** za bezdôvodné užívanie pozemku parc. č. 5409/17 spätne za obdobie dvoch rokov podľa § 14 ods.1 až 4 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2011 z 15. decembra 2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Žiadateľ požiadal o odpustenie finančnej čiastky 4 920,00 Eur za bezdôvodné užívanie pozemku z nasledovných dôvodov. Je dôchodca, nachádza sa v zlej finančnej situácii, žije ako bezdomovec vo svojej obchodnej prevádzke v obchodnom centre Jantár. Pre dlhodobé zdravotné problémy bol v roku 2014 hospitalizovaný v nemocnici.

Pri predaji pozemkov pod obchodnými prevádzkami v obchodnom centre „JANTÁR“ nebola žiadnemu subjektu finančná čiastka za bezdôvodné užívanie pozemku pod vlastnou prevádzkou spätne za obdobie dvoch rokov odpustená, predaj pozemku parc. č. 5409/19 bol realizovaný v roku 2008, kedy sa finančné čiastky za bezdôvodné užívanie pozemkov nevyťahali.

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku registra „C“ KN parc. č. 5409/17 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 164 m<sup>2</sup>, evidovaného na LV č. 1395, k. ú. Podunajské Biskupice.

Na stanovenie kúpnej ceny bol vypracovaný znalecký posudok č. 24/2013 zo dňa 01.04.2013, ktorý vypracoval Ing. Miloš Golian, znalec z odboru stavebníctvo – odhad hodnoty nehnuteľností so sídlom Hlaváčikova ulica č.23, 841 05 Bratislava, kde cena pozemkov bola stanovená vo výške 159,50 Eur/m<sup>2</sup>.

Nakoľko žiadateľ užíva pozemok parc. č. 5409/17 bez právneho dôvodu, časťou kúpnej ceny podľa návrhu uznesenia I. alternatívy je vyčíslenie bezdôvodného užívania pozemku spätne za obdobie dvoch rokov vo výške 4 920,00 Eur, vychádzajúc zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok v súlade s rozhodnutím primátora č. 28/2011, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

Podľa žiadosti žiadateľa je táto finančná čiastka podľa návrhu uznesenia II. alternatívy predmetom odpustenia dlhu podľa § 14 ods.1 až 4 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2011 z 15. decembra 2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Na základe hore uvedeného navrhujeme schváliť predaj pozemku podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa.

K pozemkom parc. č. 5409/1, parc.č. 5409/2, parrc. č. 5409/3, parc. č. 5409/4, parc. č. 5409/5, parc. č. 5409/6, parc. č.5409/10, parc. č. 5409/12, parc. č. 5409/14, parc. č. 5409/16 boli uzatvorené kúpne zmluvy na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1315/2013. K pozemkom parc. č. 5409/7, parc. č. 5409/11, neboli kúpne zmluvy podpísané v lehote 30 dní odo dňa schválenia predaja uznesením č. 1315/2013. Pozemky parc. č. 5409/8,19, nie sú predmetom predaja, nakoľko boli už v minulosti hlavným mestom predané. Pozemok parc. č. 5409/21 je vo vlastníctve fyzickej osoby zapísaný na LV č. 6067, k.ú. Podunajské Biskupice.

Prevádzka na pozemku parc.č. 5409/18 je podľa výpisu z LV č. 2890 predmetom výkonu záložného práva formou dobrovoľnej dražby v prospech Československej obchodnej banky, a.s. a na prevádzku na pozemku parc. č. 5409/13 podľa výpisu z LV č. 4099 bolo zriadené exekučné záložné právo pod č. Ex 461/05 na vykonanie exekúcie predajom nehnuteľností, a preto až do doriešenia predmetného stavu tieto pozemky nie sú predmetom predaja.

Na pozemok parc. č. 5409/15 nebola podaná žiadosť o odkúpenie tohto pozemku, prevádzku na tomto pozemku vlastní spoločnosť Droxi drogérie IMO, ktorá nepreberá poštu, nie je možné sa s ňou skontaktovať, ako obchodná spoločnosť nie je evidovaná v obchodnom registri SR, a preto tento pozemok takisto nie je predmetom predaja.

Pozemok parc. č. 5409/9 je bez založeného listu vlastníctva, hlavné mesto nedisponuje dokladmi o jeho vlastníctve, a preto taktiež nie je predmetom predaja.

Pozemok parc. č. 5409/20, tvorí vnútorný dvor stavby súpis. č. 5196, v ktorej sú umiestnené prevádzky žiadateľov a bude sa rieši následne samostatne vzhľadom na existenciu technických zariadení (prípojky plynu, vody k jednotlivým prevádzkam a pod.) prístupných z tohto pozemku k jednotlivým prevádzkam a vzhľadom na doriešenie spoluvlastníckych podielov podľa plochy prevádzok a podľa počtu záujemcov o odkúpenie tohto pozemku. V súčasnosti boli vlastníci prevádzok vyzvaní listom z 20.11.2013, aby sa písomne vyjadrili, či majú záujem o predaj pozemku

parc. č. 5409/20. Z trinástich vlastníkov obchodných prevádzok sa zatiaľ vyjadrili štyria záujemcovia, dvaja z nich majú záujem len v prípade zníženia ceny a dvaja žiadajú odkúpiť predmetný pozemok v podieli zodpovedajúcom ploche ich prevádzky. Za takéhoto stavu nie je zrejmá výhodnosť takéhoto prevodu, nakoľko hlavné mesto by sa dostalo do pozície spoluvlastníka k predmetnému pozemku, čo by sťažilo v budúcnosti akékoľvek nakladanie s týmto pozemkom.

### **Stanoviská odborných útvarov Magistrátu**

#### Oddelenie územného rozvoja mesta:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov podľa záväznej časti stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú záujmové parcely, funkčné využitie územia: občianska vybavenosť lokálneho významu, číslo funkcie 202.

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

Z hľadiska posúdenia územia vo vzťahu k verejnému technickému vybaveniu je uvádzané, že nie sú pripomienky.

Dalšie skutočnosti sú uvádzané v pripojenom stanovisku.

#### Súborné stanovisko

*Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy*

Bez pripomienok

*Oddelenie prevádzky dopravy*

Predaj sa netýka komunikácii I. a II. triedy, nevyjadrujú sa.

*Oddelenie cestného hospodárstva*

nemá pripomienky

Oddelenie mestskej zelene:

Súhlasí s predajom

Finančné oddelenie:

neviduje žiadne pohľadávky

Oznámenie oddelenia miestnych daní a poplatkov :

Bolo požiadané

Stanovisko starostky Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

Súhlasné.

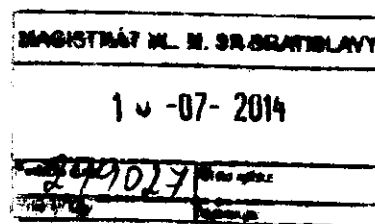
**Materiál bol predložený na zasadnutie Komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ dňa 9. 9. 2014, ktorá odporučila predložiť materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva.**

**Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 1152/2014 zo dňa 11. 09. 2014 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať „Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5409/17, pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa Mikuláša Szakála – majetkovoprávne usporiadanie pozemku“.**



MAG0P00JAHH2

Korešpondenčná adresa : Mikuláš Szakál



Magistrát hl. mesta Slovenskej Republiky Bratislavy

Oddelenie správy nehnuteľnosti

Primaciálne nám.1 . P. O. Box 192

814 99 Bratislava 1

Žiadosť - Prosba o odpustenie poplatkov za bezdôvodné užívanie parc. č. 5409/17  
MAGS SNM 29218/14 – 85/280038 pani JUDr. Tkáčová

Dobrý deň prajem Várr !

Chcel by som sa presvedčiť či mi naozaj predáte pozemok parc. č. 5409/17 , k..ú. Podunajské Biskupice . na ktorom mám postavenú prevádzku drogeriu .Pochodil som každú banku , podal som všade žiadosť o úver , ale nikde mi neposkytli vzhľadom na vek a zdravotný stav !

Jedine nebankovka CETELEM Mi poskytne a to jest' 20.000 Euro maximum , lebo som dôchodca a nemal by som na živobytie . Ostatné by doložili deti a tak by som to mohol konečne to kúpiť za 26158 Euro . Pravdaže len v tom prípade ,keď by ste mi odpustili 4920 Euro za bezdôvodné užívanie pozemku , tak ako mojím susedom . Ja som dôchodca a nie som zdravý a bohatý ako susedia! Viem nie som pozícií , aby som určoval podmienky predaja , ale potešilo by ma to , a bolo by to aj spravodlivé! Aj tak neviem či to zvládnem 444 eurové splátky , ale syn ma podrží , doloží keď bude treba . Nemôžem ho využiť , lebo aj on má úver na prístavbu a má dve deti . Keď áno podpíšem zmluvu do troch dní mám na účte peniaze –ale musím mať istotu že mi pozemok predáte . Oni majú Inakšie úroky než banky !

Pekne Vás prosím dajte mi šancu na odkúpenie pozemku , a odpustite aj mne poplatky za bezdôvodné užívanie pozemku 4920 Eura, prosím !!!

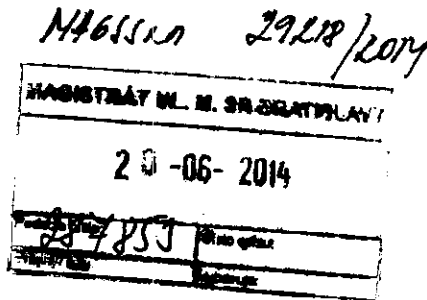
Ďakujem za ochotu a porozumenie !

V Bratislave dňa 08.07.2014



MAGOP00JBIAH

Korešpondenčná adresa : Mikuláš Szakál u Mikiho



Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Odd. správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1 , P.O. Box 192

814 99 Bratislava 1

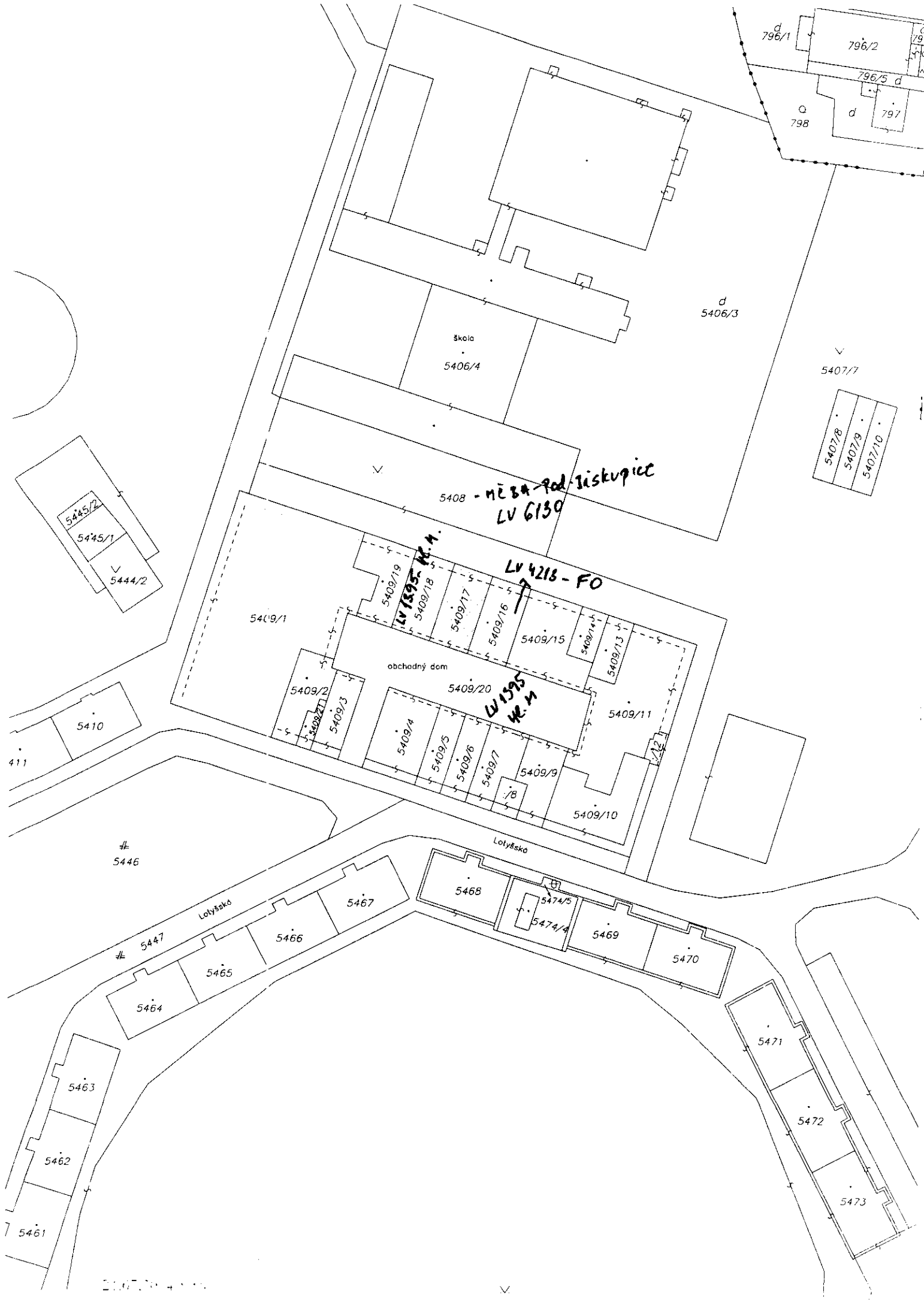
### ŽIADOSŤ O KÚPU PARCELY 5409/17 !

Musím sa priznať že ste ma potešili a znova ponúkli parcelu na odkúpenie .Nebankovka Cetelem veľmi ochotne poskytne úver to jest 20 000 na 5 rokov a po splátkach 475,88 eura. Za 20 000 zaplatím.28552,80. Radšej by som platil úroky vám ! Ostatne peniaze doložím ja , a syn !  
Nechcem byť bezočivý , ale ma to bolí a cítim sa diskriminovaný , že ste ostatným susedom mojím napríklad : Alžbete a Jozefovi Kováčovým č. parcely 5409/5 , alebo firme SUNSK s.r.o / Halyna Kulibaba / č. parcely 5409/16 ste odpustili dlžobu za bezdôvodne užívanie pozemku. A tvrdia my, že ste odpustili každému ! Nemôžete vyjsť v ústrety aj v mojom prípade ? Však ja som dôchodca mám 63 rokov a som omnoho chudobnejší než oni ! A hlavne sú mladí a zdraví ! O nič vás neprosím len o spravodlivý meter ! Keď by ste odpustili tu dlžnú sumu 4920 eura , omnoho ľahšie by sa mi dýchalo . Prinútiť vás nemôžem , a záleží na vás ako sa rozhodnete! Keď by som nemal toľko diagnóz , tak idem robiť hoci čo , len aby som nemusel vás prosíkať ! Mám nejaké role po rodičoch v obci Jelka aj tie predám . Aj dôchodok som už vybavil a čakám len na rozhodnutie ! Papiere sú v poriadku , nemal by nastať žiadny problém . Do dvoch mesiacoch dostanem peniaze rok dozadu asi 3500 euro. Vybavoval som to teraz , lebo ma špatne informovali na sociálke , alebo som im nerozumel dobre . Bol som presvedčený že ako živnostník môžem do dôchodku až v 65 ke! Mohli by ste mi počkať s kúpnu zmluvou dva mesiace ? Chcem si čím menšiu sumu požičať , lebo sa bojím od nebankovky ! Nechcel by som dôjsť aj o to málo čo mám . Chcem to kúpiť smrteľne vážne ! Drogéria je môj domov , moje všetko ! Keď dôjdem o drogériu tak sa stanem bezdomovcom .

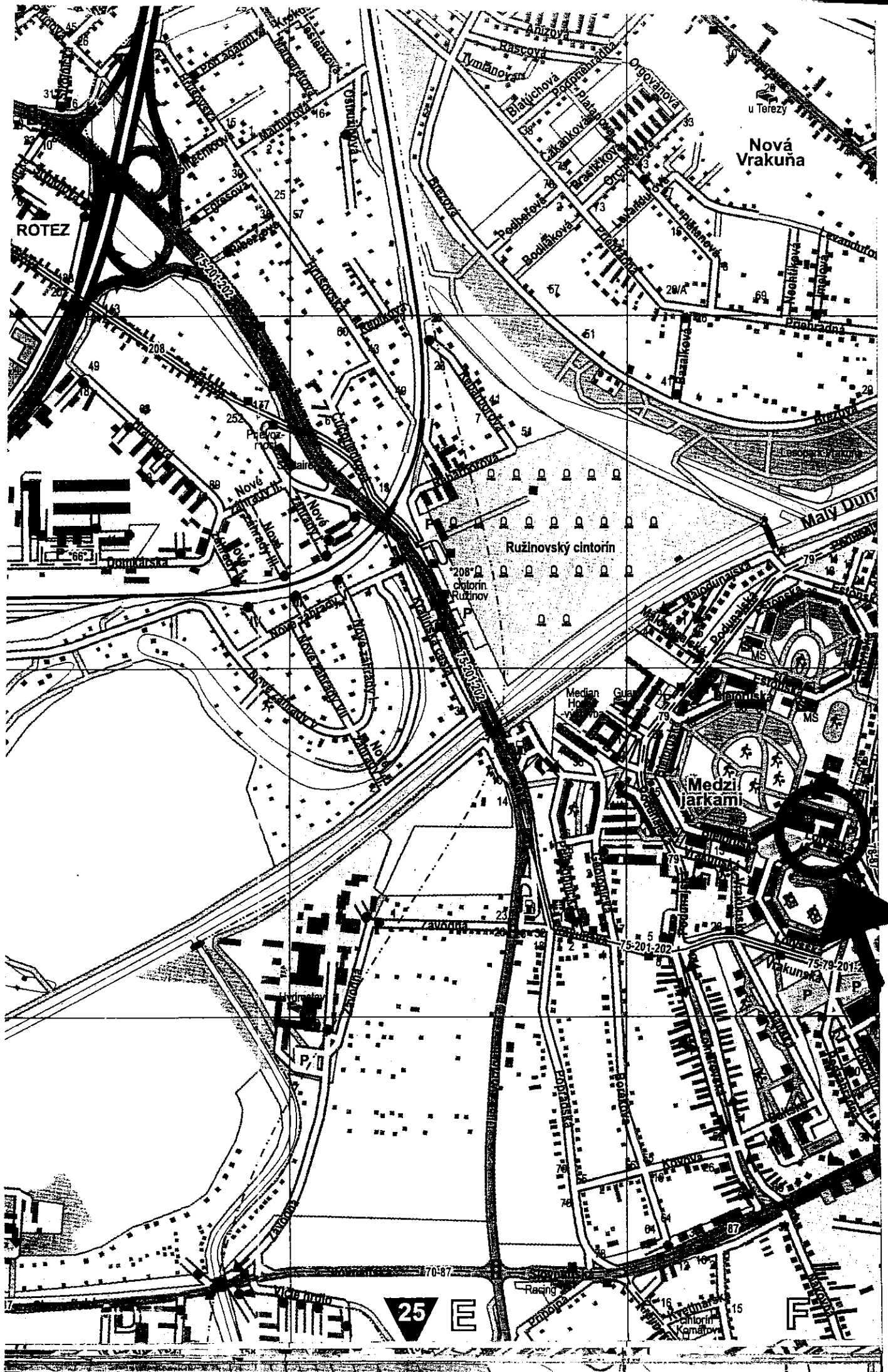
Nehovorím mám deti , ale či by ma prichýlili s holým zadkom !? Nie som si istý !

Jednoznačne chcem kúpnu zmluvu a peniaze zoženiem ! Ďakujem za dôveru a pochopenie !  
Mikuláš Szakál .

V Bratislave dňa 16.6.2014







pozemky p.č. 5409/47 k.ú. Podunajské  
Biskupice

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. PODUNAJSKÉ BISKUPICE

Dátum vyhotovenia 21.07.2014

Katastrálne územie: Podunajské Biskupice

Čas vyhotovenia: 07:56:37

**PARCELA registra "C" evidovaná na katastrálnej mape**

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	List mapy	Druh ch.n.
5409/ 17	164	Zastavané plochy a nádvorí	17	1	5	46111	, 501

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

Druh chránenej nehnuteľnosti:

501 - Chránená vodohospodárska oblasť

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

**STAVBY**

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Iný údaj
5196	5409/ 17 20	STAVBA		parcela na LV 1395

**LIST VLASTNÍCTVA č. 1395**

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka	Spoluvlastnícky podiel
1	Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR	1 / 1
IČO :		
2	Morvay Branislav,	/
Dátum narodenia :		
3	Branický Rudolf,	/
Dátum narodenia :		
4	Dziacky Miroslav SR	/
Dátum narodenia :		
5	Minarovič Miroslav,	/
Dátum narodenia :		
6	Čapkovič Peter	/
Dátum narodenia :		
7	Holub Ferdinand r.	/
Dátum narodenia :		
8	Drqa Jozef a Andrea Drgová ;	/
Dátum narodenia :		
9	Herák Miroslav , Mgr. a Věra Heráková	/
Dátum narodenia :		
10	Czaja Ľubomír r . Ing. a Helena Czajová Ing.,	/
Dátum narodenia :		
11	Hašková Lucia r. i	/
Dátum narodenia :		

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. PODUNAJSKÉ BISKUPICE

Dátum vyhotovenia 21.07.2014

Katastrálne územie: Podunajské Biskupice

Čas vyhotovenia: 08:00:01

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5421**

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

**Stavby**

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
5196	5409/17	20	STAVBA		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5196 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1395.

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Szakál Mikuláš-U MIKIHO, IČO 12 697 435, Fándlyho 9, Senec, SR

1 / 1

Dátum narodenia :

Titul nadobudnutia

Kúpa V 1957/04 z 20.4.05

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

## oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností  
JUDr. J. Tkáčová

TU

Váš list číslo/zo dňa

01.07.2014

Naše číslo

MAGS ORM 52169/14-293543

Vybavuje/linka

Ing. Simeunovičová/595

Bratislava

24.07. 2014

MAGS ORM 29218/2014 MAG 306132/2014

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	Mikuláš Szakál,
žiadosť zo dňa:	25.06. 2014, doručená na ORM dňa 01.07.2014
pozemok parc. číslo:	5409/17 – vo výmere 164 m <sup>2</sup> - podľa Vami doručenej mapky
katastrálne územie:	Podunajské Biskupice
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Lotyšská ulica
zámer žiadateľa:	Kúpa pozemku pod vlastnou stavbou

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 5409/17, kat. územie Podunajské Biskupice, **funkčné využitie územia: občianska vybavenosť lokálneho významu, číslo funkcie 202, územie stabilizované.**

### **Funkčné využitie územia:**

**občianska vybavenosť lokálneho významu, číslo funkcie 202**

#### **Podmienky funkčného využitia plôch**

Územia občianskej vybavenosti slúžiace pre umiestňovanie stavieb a zariadení lokálneho významu, predovšetkým pre obyvateľstvo bývajúce v spádovom území. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

#### **Spôsoby využitia funkčných plôch**

**Prevládajúce:** zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia školstva, zariadenia kultúry, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia cirkví, zariadenia verejného stravovania, služieb a obchodu

#### **Prípustné:**

V území je prípustné umiestňovať najmä: bývanie v rozsahu do 30% celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, integrované zariadenia občianskej vybavenosti, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti slúžiace obsluhu územia

Laurinská 7, III. poschodie

TELEFÓN

02/59 35 62 35

FAX

02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

orm@bratislava.sk

**Prípustné v obmedzenom rozsahu:**

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

**Nepripustné:**

V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, bývanie v rodinných domoch, bytové domy nad 4 nadzemné podlažia, autokempingy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

**Intenzita využitia územia:**

Parcela č. 5409/17 je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 52169/14–293543 zo dňa 24.07. 2014 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Co: MG ORM – archív;

Ing. Maria Kulišmanová  
vedúca oddelenia  
**Magistrát hlavného mesta SR**  
**Bratislavy**  
Oddelenie územného rozvoja mesta  
Primaciálne nám. č.1  
P.O.BOX 192  
814 99 B r a t i s l a v a  
-2-

## Stanovisko technickej infraštruktúry

Ziadateľ	SNM	Referent : Tk
Predmet podania	Predaj pozemku	
Katastrálne územie	P Biskupice	Parc.č.: 5409/9-18
Č.j.	MAGS OUGG 55 049/2013-341 203 MAGS SNM 31 680/2013	č. OUGG 339/13
TI č.j.	TI/497/13	EIA č. /13
Dátum prijmu na TI	25.9.2013	Podpis ved. odd.
Dátum exped. z TI	25.9.2013	25. 09. 2013 Komu : SNM 342 622

### Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

### Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za oblasť dopravy

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

Došlo od ( <i>oddelenie, dátum</i> ):	SNM, 23. 09. 2013	pod č.	SNM 31680/13
Predmet podania:	Predaj pozemku – Lotyšská ul.		
Žiadateľ:	viacerí		
Katastrálne územie:	Podunajské Biskupice		
Parcelné číslo:	5409/1-7, 5409/9-18, 5409/20-21		
Odoslané: ( <i>dátum</i> )		pod č.	345752

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**

<b>B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:</b>			
Pridelené ( <i>dátum</i> ):	26. 09. 2013	Pod. č. oddelenia:	MAG 341206/13 ODI/404/13-P
Spracovateľ ( <i>meno</i> ):	Ing. Černochová		
<b>Text stanoviska:</b>			
<p>k predaju pozemkov p. č. 5409/1-7, 5409/9-18, 5409/20-21 pod vlastnými stavbami (obchodný dom) v k. ú. Podunajské Biskupice – Lotyšská ul. konštatujeme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>v zmysle platného ÚPN záber pozemkov nie je v kolízii so žiadnym dopravným výhľadovým zámerom</li> <li>z hľadiska záujmov oddelenia dopravného inžinierstva k predaju pozemkov nemáme pripomienky.</li> </ul>			
Vybavené ( <i>dátum</i> ):	26. 09. 2013		
Schválil dňa ( <i>meno, dátum</i> ):	Ing. Mikuš		27. 09. 2013

<b>B2: Referát cestného správneho orgánu:</b>			
Pridelené (dátum):	24.09.2013	Pod. č. oddelenia:	OKDS 55202/2013/341205
Spracovateľ (meno):	Iveta Illová		
<b>Text stanoviska:</b>			
<p>Z hľadiska cestného správneho orgánu k predaju pozemkov parcelné č. 5409/9-18, 5409/1-7, 5409/20-21 k. ú. Podunajské Biskupice sa nevyjadrujeme, ide o miestnu komunikáciu III. triedy a cestným správnym orgánom je Mestská časť Podunajské Biskupice.</p>			
Vybavené (dátum):	27.09.2013		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Slimáková v.z.	30.09.2013	

<b>B3: Oddelenie správy komunikácií:</b>			
Pridelené (dátum):	25.9.2013	Pod. č. oddelenia:	OSK 341207/2013 Há-397
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová		
<b>Text stanoviska:</b>			
<p>Predajom pozemkov p. č. 5409/1-7, p. č. 5409/9-18 a p. č. 5409/20-21 v k. ú. Podunajské Biskupice nepríde k zásahu do komunikácií a vereného osvetlenia v správe hlavného mesta.</p>			
Vybavené (dátum):	27.9.2013		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková	27.9.2013	

Ing. Kvetoslava Čurná  
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Ing. Kvetoslava Čurná  
zástupkyňa riaditeľa magistrátu  
Mestská časť Podunajské Biskupice  
Kvetoslava



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

**oddelenie životného prostredia a mestskej zelene**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Ivan Krištof

TU 343883

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM-31680/13341201

Naše číslo

MAGSOŽPaMZ-341204/13

Vybavuje/linka

RNDr. Lučeničová/182

Bratislava

27.9.2013

Vec : Predaj pozemkov parc. č. 5409/9-18, 5409/1-7, 5409/21, 5409/20 v k.ú. Podunajské Biskupice viacerým žiadateľom - vyjadrenie.

Listom hore uvedenej značky ste požiadali o vyjadrenie k predaju pozemkov, parc. č. 5409/9-18, 5409/1-7, 5409/21, 5409/20 v k.ú. Podunajské Biskupice viacerým žiadateľom. Účelom predaja je majetkovo právne usporiadanie pozemkov pod stavbami, vlastníkmi ktorých sú žiadatelia.

Po preštudovaní predloženej žiadosti konštatujeme:

- Na pozemok sa podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny (ďalej len zákon o ochrane prírody) vzťahuje I. stupeň ochrany t.j. územia sa neposkytuje vyššia ochrana. Dotknuté pozemky tvoria zastavané plochy.

Po preštudovaní žiadosti s predajom pozemkov, parc. č. 5409/9-18, 5409/1-7, 5409/21, 5409/20 v k.ú. Podunajské Biskupice **s ú h l a s í m e** za podmienok:

- zabezpečovať čistotu a poriadok na dotknutých pozemkoch v okolí stavieb,
- zabezpečovať zneškodňovanie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta,
- zapracovať požiadavky OŽPaMZ do kúpno-predajnej zmluvy.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Oddelenie životného prostredia  
a mestskej zelene  
Primaciálne nám.  
814 99 Bratislava 1

Ing. Anna Galčíková  
poverená vedením oddelenia

Primaciálne nám. 1, 3. poschodie

TELEFÓN  
07/59 35 64 09

FAX  
07/59 35 66 08

BANKOVÉ SPOJENIE  
25827813/7500

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
omz@bratislava.sk

42.

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**finančné oddelenie**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

---

**Oddelenie správy nehnuteľností**  
**295130/2014**

Váš list číslo	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNN 29218/2014/293542	MAGS FIN 39923/2014/293544	Mgr. Gabanová/540	3.7.2014

**Vec:**

**Oznámenie o pohľadávkach**

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám týmto oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2000 do 30.06.2014 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

**Mikuláš Szakál,**

v lehote splatnosti:	0,00 Eur
po lehote splatnosti:	0,00 Eur

*Zároveň si Vám dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o platcov daní a poplatkov za komunálny odpad. Vo veci zistenia daňových pohľadávok a poplatkov za odpad je potrebné sa obrátiť na oddelenie miestnych daní a poplatkov magistrátu.*

S pozdravom

hlavné mesto SR Bratislava  
Oddelenie finančné  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava  
-10-

**Ing. Boris Kotes**  
vedúci finančného oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN  
02/59 35 65 03

FAX  
02/59 35 63 91

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
financne@bratislava.sk

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**oddelenie miestnych daní a poplatkov**

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

---

Oddelenie správy nehnuteľností

JUDr. Svetlana Komorová  
poverená vedením oddelenia  
TU

Váš list číslo/zo dňa  
SNM 29218/14-293542

Naše číslo  
MAG 52507/14-293545  
300682/2014

Vybavuje/linka  
Ing. Kubovičová/930

Bratislava  
14.07.2014

Vec

**Odpoveď na žiadosť o informáciu**

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle §11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme, že oddelenie miestnych daní a poplatkov neevviduje voči žiadateľovi: Mikuláš Szákal :  
žiadne pohľadávky.

S pozdravom

**Magistrát hlavného mesta Bratislavy**  
**Bratislava**  
Oddelenie miestnych daní a poplatkov  
Blagoevova 9, P.O. BOX 76  
850 05 Bratislava 55  
-17-

Ing. Peter Michálička  
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, 3 poschodie,

TELEFÓN  
02/59 35 69 00

FAX  
02/59 35 69 71

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB 25829413/7500

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
dane@bratislava.sk



**MESTSKÁ ČASŤ  
BRATISLAVA-PODUNAJSKÉ BISKUPICE**  
**Trojčinné námestie 11, 825 61 Bratislava**

MAG0P00EAWBR  
MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA  
11-07-2012  
Prílohy: 306/02  
Vybavuje: [ ]

**Magistrát hlavného mesta  
SR Bratislavy  
oddelenie správy nehnuteľnosti  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava 1**

Váš list číslo/ zo dňa

Naše číslo  
EOaSM/5980/230/28/13

Vybavuje  
Mgr. Kšíňanová

Bratislava  
28.06.2012

**Vec: Stanovisko k predaju pozemkov parc. č. 5409/1-7, 5409/10-18, 5409/20**

Na základe Vašej žiadosti Č.j.: MAGS, SNM 57022/12-36462/13-2/68708, v ktorej nás žiadate o stanovisko k predaju pozemkov parc. č. 5409/1-7, 5409/10-18, 5409/20 v k.ú. Podunajské Biskupice Vám oznamujeme:

Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice bude súhlasiť s predajom predmetných pozemkov v prospech vlastníkov prevádzok stavby so súpisným číslom 5196 len v tom prípade, ak bude splnená podmienka, že :

- neoddeliteľnou súčasťou odpredávaných pozemkov bude aj odpredaj **spoluvlastníckeho podielu** na pozemku **parc. č. 5409/20** ( dvor ), nakoľko tento pozemok sa má využívať na zásobovacie účely a taktiež pozemok **parc. č. 5409/9**, ktorý je súčasťou celej stavby.

PhDr. Alžbeta Ožvaldová  
starostka



# Kúpna zmluva

č.

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

## Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom , primátorom mesta

Peňažný ústav: ČSOB, a.s., Bratislava

Číslo účtu IBAN: SK897500000000025826343

BIC SWIFT : CEKOSK BX

Variabilný symbol:

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Mikuláš Szakál,**

bytom:

(ďalej len „kupujúci“)

## Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Podunajské Biskupice, a to pozemku parc. č. 5409/17 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 164 m<sup>2</sup>, zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1395 ako pozemok registra „C“ katastrálnej mapy, pozemok sa nachádza v okrese Bratislava II, obec BA-m.č. Podunajské Biskupice, k.ú. Podunajské Biskupice.

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosť v k. ú. Podunajské Biskupice, a to pozemok registra „C“ parc. č. 5409/17 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 164 m<sup>2</sup>, evidované ako pozemok registra „C“, na liste vlastníctva č. 1395, v celosti do výlučného vlastníctva kupujúceho.

3) Predaj pozemkov registra „C“ parc. č. 5409/17, k. ú. Podunajské Biskupice sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov ako predaj pozemku pod vlastnou stavbou.

## Čl. 2

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v čl. 1 bod 2 tejto zmluvy za dohodnutú kúpnu cenu **31 078,00 Eur** ( slovom tridsaťjeden tisíc sedemdesiatosem Eur ). Cena pozostáva z ceny 159,50 Eur/m<sup>2</sup>, t.z. za 164 m<sup>2</sup> 26 158,00,- Eur podľa znaleckého posudku č. 24/2013 a finančnej čiastky 4 920,00 Eur, ktorá tvorí náhradu za užívanie pozemku parc .č. 5409/17 spätne za obdobie dvoch rokov vychádzajúc zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok v súlade s rozhodnutím primátora č. 28/2011 o Pravidlách evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov.

Kupujúci túto nehnuteľnosť za dohodnutú kúpnu cenu kupuje v celosti do svojho výlučného vlastníctva.

2) Prevod pozemku špecifikovaného v čl. 1. bod 2 tejto kúpnej zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 24.10.2013 uznesením číslo 1315/2013 .

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu **31 078,00 Eur** na účet predávajúceho nasledovne.

Časť kúpnej ceny vo výške **26 158,00 Eur** kupujúci uhradí na č. účtu IBAN 897500000000025826343, vedený v ČSOB a.s., Bratislava, variabilný symbol č. , do 30 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

Časť kúpnej ceny vo výške **4 920,00 Eur** kupujúci uhradí na č. účtu IBAN SK587500000000025828453, vedený v ČSOB a.s., Bratislava, variabilný symbol č. , do 30 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas dohodnutú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia dohodnutej kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

5) Znaleckým posudkom č. 24/2013 zo dňa 01.04.2013 vyhotoveným Ing.Milošom Golianom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad nehnuteľností, bol pozemok uvedený v čl. 1 bod 2 tejto kúpnej zmluvy ocenený na sumu 159,50 Eur/m<sup>2</sup>.

### **Čl. 3**

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti. Na predávanom pozemku je postavená prevádzka – stavba súp.č. 5196 vo vlastníctve kupujúceho.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

### **Čl. 4**

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí celú dohodnutú kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

### **Čl. 5**

1) Kupujúci vyhlasuje, že je mu predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 2 tejto kúpnej zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza ako leží a beží.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v čl. 1 ods. 3 tejto kúpnej zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta z 23.07.2012, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 12.10.2012, stanoviskom referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 25.09.2013, stanoviskom oddelenia mestskej zelene z 20.07.2012 . Kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

### **Čl. 6**

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.

3) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t. z. po zaplatení celej dohodnutej kúpnej ceny 31 078,00 Eur. Za zaplatenie dohodnutej kúpnej ceny sa považuje pripísanie finančných čiastok na účty predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením dohodnutej kúpnej ceny podá predávajúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

4) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5) Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

6) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

7) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

## Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 8 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálny odbor k návrhu na vklad vlastníckeho práva, štyri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**PREDÁVAJÚCI:**  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

**KUPUJÚCI:**

.....  
**Milan Ftáčnik**  
**primátor**

.....  
**Mikuláš Szakál**

